

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintjan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	110.0434.883	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojaintjan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija	
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
AEChood		kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC			Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energieeffektivitātes klase	
FDEhood			Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausedinamien hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC			Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausedinamien hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska tõhususe klase
LEhood		lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Бельсннговэффективнот	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC			Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Бельсннговэффективнотklasse	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFEhood		%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus
GFEC			Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klase
Qmin		m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufftenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax		m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufftenomströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftenomströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihdytetyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin		dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax		dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimunkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihdytetyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0		Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps		Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F			Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EELhood			Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
Qbep		m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep		Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de aire medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep		W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL		W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftenomströmning	Suurin ilmavirta	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Lwa		dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Мощность электропитания, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusega pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseisvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivnivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a velocidad máxima solo cuando se requiere de mayor velocidad.	4) Mantener limpio el filtro o pulir el filtro de la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold filteret rent/rens filteret for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun haluttu määrä siinä väliä. 4) Päästä liestulattimien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a velocidad máxima solo cuando se requiere de mayor velocidad.	4) Mantener limpio el filtro o pulir el filtro de la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun haluttu määrä siinä väliä. 4) Päästä liestulattimien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a velocidad máxima solo cuando se requiere de mayor velocidad.	4) Mantener limpio el filtro o pulir el filtro de la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun haluttu määrä siinä väliä. 4) Päästä liestulattimien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauch der hoogen Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Aumentar la velocidad de la hotte a velocidad máxima solo cuando se requiere de mayor velocidad.	4) Mantener limpio el filtro o pulir el filtro de la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Start kjøketilværing på en laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkålkålkens hastighet endast når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkålkålkens filter rent/rene for å optimere luft- og lukteffekten effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimien nopeutta vain kun haluttu määrä siinä väliä. 4) Päästä liestulattimien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	1) Ennen aloitusta suljetaan valtuutus alustamiseksi alustamiseksi lämmittämiseksi ja lämmittämiseksi. 2) Käytetään intensiivistä kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 3) Suurennetaan kiirustusta vain silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Puhdista kiirustuksen suodattimet ja suodattimet puhtaina rovimiksi ja puhdista optimaalisen hyötysuhteen saavuttamiseksi.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking,												

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgil, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014
M	S	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
	M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikaci tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikační modelu	Identifikačný modelu	Indicativ model	Identyfikacji modelu	Identifikaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla
AEchood		Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Áinm an Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Áinm an Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC		Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Áinm an Éifeachtúlachta Solais
LEhood		Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas esant maksimaliam greičiui	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság eszt maximumszinten	Třída světelné účinnosti při maximální rychlosti	Třída světelné účinnosti při maximální rychlosti	Clasă de eficiență luminoasă la viteză maximă	Klasa wydajności świetlnej przy maksymalnej prędkości	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Áinm an Éifeachtúlachta Solais
LEC		Ефективність освітлення	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare a uleiului	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φίλτραρίσματος λιπών	Ефективност на филтриране на масти	Ефикасност на филтрирање масти	Áinm an Éifeachtúlachta um Scagáirí Gréise
GFEhood		Клас ефективності освітлення	Riebalų filtravimo efektyvumas esant maksimaliam greičiui	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság eszt maximumszinten	Třída účinnosti protlukové filtrace při maximální rychlosti	Třída účinnosti protlukové filtrace při maximální rychlosti	Clasă de eficiență luminoasă la viteză maximă	Klasa wydajności świetlnej przy maksymalnej prędkości	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Razred učinkovitosti osvjetljenosti pri maksimalnoj brzini	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Áinm an Éifeachtúlachta um Scagáirí Gréise
GFEC		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiui	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszámú	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімальној брзини	AerSheabhacht Uasta le gnáthúsáid
Qmin		Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiui	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszámú	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	AerSheabhacht Uasta le gnáthúsáid
Qmax		Поток повітря при діючій швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziva waqt uzu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszámú	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Вздушний потік при діючій швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	AerSheabhacht ag an luas iosta
Qboost		Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità minima	Lövegőhőmérséklet mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieľku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas iosta
SPEmin		Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegőhőmérséklet mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdieľku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Максимальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Максимальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклу	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegőhőmérséklet mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклу	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклу	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas iosta
SPEboost		Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Szoptelea proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ενέργειας στην κατάσταση ετοιμότητας	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
Ps		Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Szoptelea proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ενέργειας στην κατάσταση ετοιμότητας	Енергоспоживання в режимі очікування	Енергоспоживання в режимі очікування	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
F	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
EElhood		Коефіцієнт збалансування часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-fin	Iđonólvegis egyúttöltés	Koeficient nárustu v čase	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Współczynnik wzrostu zużycia	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт збалансування часу	Коефіцієнт збалансування часу	Fachtóir méadaithe ama poistála
Pbeed		Індекс енергоефективності	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enjer Verimlili İndeksi	Індекс енергоефективності	Індекс енергоефективності	Ímpactó Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersráta tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbeed		Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhu tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Макс. потік повітря	Максимальний потік повітря	AerSheabhacht uasta
Lwa		Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülen elektrik güç değeri	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictir tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominalný výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airmuill an chórais soláiste
Emidde		Средний уровень освещенности на поверхности изделия	Vidutinis virykės lygis paviršiume ir apšvietimas į paviršių sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq għat-tajr	A viágítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení na povrchu plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του προϊόντος	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Средний уровень освещенности на поверхности изделия	Средний уровень освещенности на поверхности изделия	Međansolisi an chórais soláiste ar an droimhla cóscaire
Lwa		Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Ravnina zvčne snage na maksimalnoj postavci	Ravnina hrupa pri najveći nastavi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
PO		Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Szoptelea proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ενέργειας στην κατάσταση ετοιμότητας	Енергоспоживання в режимі очікування	Енергоспоживання в режимі очікування	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
Ps		Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Szoptelea proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ενέργειας στην κατάσταση ετοιμότητας	Енергоспоживання в режимі очікування	Енергоспоживання в режимі очікування	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
F		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
EElhood		Коефіцієнт збалансування часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-fin	Iđonólvegis egyúttöltés	Koeficient nárustu v čase	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Współczynnik wzrostu zużycia	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт збалансування часу	Коефіцієнт збалансування часу	Fachtóir méadaithe ama poistála
Pbeed		Індекс енергоефективності	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enjer Verimlili İndeksi	Індекс енергоефективності	Індекс енергоефективності	Ímpactó Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersráta tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbeed		Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhu tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Макс. потік повітря	Максимальний потік повітря	AerSheabhacht uasta
Lwa		Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülen elektrik güç değeri	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictir tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominalný výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airmuill an chórais soláiste
Emidde		Средний уровень освещенности на поверхности изделия	Vidutinis virykės lygis paviršiume ir apšvietimas į pavirši													